



KINGDOM OF BELGIUM

Краљевина Белгија - Royaume de Belgique - Koninkrijk België

FEDERAL AGENCY FOR THE SAFETY OF THE FOOD CHAIN (FASFC)

Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire (AFSCA)
Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV)

VETERINARY CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF FISHERY PRODUCTS TO THE REPUBLIC OF SERBIA

Ветеринарско уверење за извоз производа рибарства у Републику Србију
Certificat vétérinaire pour l'exportation de produits de la pêche vers la République de Serbie
Veterinair certificaat voor de export van visserijproducten naar de Republiek Servië

Cert.Nr. / Број уверења :

1. **Exporting Country /** BELGIUM
Земља извозница / БЕЛГИЈА
Pays exportateur / BELGIQUE
Land van verzending: BELGIE
2. **Competent Authority /**
Надлежни орган / FASFC
Autorité compétente / AFSCA
Bevoegde overheid: FAVV
3. **Identification of products / Идентификација робе / Identification des produits / Identificatie van de producten:**
 - 3.1. **Commodity description /**
Опис робе /
Description des produits /
Beschrijving van de producten:
 - 3.2. **Species of origin (common and scientific name) /**
Врста од које потиче (народно и научно име) /
Espèces d'origine (nom courant et scientifique) /
Soorten van oorsprong (gewone en wetenschappelijke naam):
 - 3.3. **Origin of the fish⁽¹⁾ /**
Порекло рибе⁽¹⁾ /
Origine du poisson⁽¹⁾ /
Oorsprong van de vis⁽¹⁾:
 - 3.4. **Preservation treatment⁽²⁾ /**
Начин чувања⁽²⁾ /
Traitement de conservation⁽²⁾ /
Bewaarbehandeling⁽²⁾:
 - 3.5. **Nature of packaging /**
Начин паковања /
Type de conditionnement /
Soort verpakking:
 - 3.6. **Number of packages /**
Број пакета /
Nombre d'emballages /
Aantal verpakkingen:
 - 3.7. **Net weight /**
Нето тежина /
Poids net /
Nettogewicht:
 - 3.8. **Preservation temperature /**
Температура чувања /
Température de conservation /
Bewaartemperatuur:
4. **Origin of products / Порекло робе / Origine des produits / Oorsprong van de producten:**

Name and Official registration number of the manufacturing establishment⁽³⁾ /
Име и званичан регистарски број производног објекта⁽³⁾ /
Nom et numéro d'enregistrement officiel de l'établissement de fabrication⁽³⁾ /
Naam en officieel registratienummer van het fabricagebedrijf⁽³⁾:

5. Destination of products / Одредиште робе / Destination des produits / Bestemming van de producten:

5.1. Place of loading /

Место утовара /
Lieu de chargement /
Plaats van inladen:

5.2. Place of destination /

Место одредишта /
Lieu de destination /
Plaats van bestemming:

5.3. Means of Transport (Type and identification) /

Превозно средство (врста и идентификација) /
Moyen de transport (Type et identification) /
Vervoermiddel (Type en identificatie):

5.4. Seal number /

Број печата /
Numéro de scellé /
Zegelnummer:

5.5. Name and address of consignor /

Име и адреса извозника /
Nom et adresse de l'expéditeur /
Naam en adres verzender:

5.6. Name and address of consignee /

Име и адреса примаоца /
Nom et adresse du destinataire /
Naam en adres ontvanger:

6. Health attestation / Подаци о здравственом стању / Attestation sanitaire / Gezondheidsverklaring:

The undersigned official veterinarian hereby certifies that /

Доле потписани овлашћени ветеринар потврђује да /
Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie par la présente que /
De ondergetekende, officiële dierenarts, verklaart hierbij dat:

6.1. Kingdom of Belgium, in agreement with the European legislation, has established a national program of surveillance and investigation of residues in animals and animal products, which guarantees that the food does not possess residues of antimicrobial substances, pesticides, or any other pollutant, in concentrations that exceed the limits stipulated in the in force legislation in the European Union⁽⁴⁾ /

Краљевина Белгија, у складу са прописима Уније, има програм праћења и испитивања резидуа у животињама и производима животињског порекла, који гарантује да храна не садржи резидуе антимикробних супстанци, пестицида или других штетних материја изнад граница утврђених важећим законима Европске Уније⁽⁴⁾ /

Conformément à la législation européenne, le Royaume de Belgique a établi un programme national de surveillance et de recherche de résidus dans les animaux et produits animaux garantissant que les aliments ne contiennent pas de résidus de substances antimicrobiennes, de pesticides ou tout autre polluant, dans des concentrations dépassant les limites mentionnées dans la législation en vigueur en Union européenne⁽⁴⁾ /

Het Koninkrijk België, in overeenstemming met de Europese wetgeving, een nationaal programma heeft vastgelegd voor de bewaking van en het onderzoek naar residuen in dieren en dierlijke producten, dat garandeert dat de levensmiddelen geen residuen bevatten van antimicrobiële stoffen, bestrijdingsmiddelen of andere verontreinigingen, in concentraties die de grenswaarden overschrijden die zijn vastgelegd in de in de Europese Unie geldende wetgeving⁽⁴⁾.

6.2. According to the surveillance plans according with EU regulations, the products contain no harmful level of radioactivity⁽⁴⁾ /

У складу са програмом надзора, сагласно са прописима ЕУ, производи не садрже штетне нивое радијације⁽⁴⁾ /
D'après les plans de surveillance conformes à la réglementation de l'UE, les produits ne contiennent pas un niveau nocif de radioactivité⁽⁴⁾ /

Volgens de met de EU-regelgeving overeenstemmende bewakingsplannen de producten geen schadelijk gehalte aan radioactiviteit bevatten⁽⁴⁾.

6.3. The products are fit for human consumption /

Производи су погодни за људску употребу /
Les produits sont propres à la consommation humaine /
De producten geschikt zijn voor menselijke consumptie.

6.4. The products have been packaged, stored and transported in compliance with the legislation of the European Union⁽⁴⁾ /

Производи су упаковани, ускладиштени и транспортовани у складу са прописима Европске Уније⁽⁴⁾ /
Les produits ont été emballés, entreposés et transportés conformément à la législation de l'Union européenne⁽⁴⁾ /
De producten verpakt, opgeslagen en vervoerd werden in overeenstemming met de wetgeving van de Europese Unie⁽⁴⁾.

6.5. The products have been prepared, handled in hygienic conditions in an approved establishment under the supervision of the Official Veterinarian Services /

Производи су обрађени у хигијенским условима, у одобреним објектима који се налазе под сталном контролом званичне ветеринарске службе /
Les produits ont été préparés et manipulés dans des conditions hygiéniques dans un établissement agréé sous la supervision des services vétérinaires officiels /
De producten in hygiënische omstandigheden werden bereid en gehanteerd in een erkende inrichting onder het toezicht van de officiële veterinaire diensten.

6.6. The products satisfy parasitological criteria for certain categories of fishery products, in accordance with the legislation of the European Union⁽⁴⁾ /

Производи испуњавају паразитолошке критеријуме у складу са прописима Европске Уније који се односе на одређене врсте производа рибарства⁽⁴⁾ /
Les produits satisfont aux critères parasitologiques pour certaines catégories de produits de la pêche, conformément à la législation de l'Union européenne⁽⁴⁾ /
De producten voldoen aan de parasitologische criteria voor bepaalde categorieën van visserijproducten, in overeenstemming met de wetgeving van de Europese Unie⁽⁴⁾.

6.7. The products satisfy the organoleptic, hygienic and microbiological requirements in accordance with the legislation of the European Union⁽⁴⁾ /

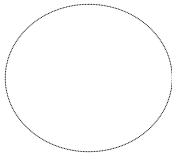
Производи испуњавају органолептичке, микробиолошке и хигијенске захтеве у складу са прописима Европске Уније⁽⁴⁾ /
Les produits satisfont aux exigences organoleptiques, hygiéniques et microbiologiques conformément à la législation de l'Union européenne⁽⁴⁾ /
De producten voldoen aan de organoleptische, microbiologische en hygiënevoorschriften in overeenstemming met de wetgeving van de Europese Unie⁽⁴⁾.

6.8. The products have been examined and found healthy, not presenting evidences of being able to transmit infectious diseases with his consignment /

Производи су прегледани, при чему је установљено да су здравствено исправни и да нема индикација да би могли да пренесу заразне болести преко ове пошиљке /
Les produits qui ont été examinés, sont sains et il n'y a aucune indication qu'ils pourraient transmettre des maladies infectieuses par le biais de cet envoi /
De producten onderzocht en gezond bevonden zijn en dat er geen aanwijzingen zijn dat zij met deze zending infectieuze ziekten kunnen overbrengen.

Done at / Израђено у /
Fait à / Orgemaakt te:
(Place / Место / Lieu / Plaats)

On / дана / Le / Op:
(Date / Датум / Date / Datum)



Name, qualification and signature of the Official Veterinarian⁽⁵⁾⁽⁶⁾ /
Име, звање и потпис овлашћеног ветеринара⁽⁵⁾⁽⁶⁾ /
Nom, qualité et signature du vétérinaire officiel⁽⁵⁾⁽⁶⁾ /
Naam, hoedanigheid en handtekening van de officiële dierenarts⁽⁵⁾⁽⁶⁾.

Stamp⁽⁵⁾⁽⁶⁾ / Печат⁽⁵⁾⁽⁶⁾ / Cachet⁽⁵⁾⁽⁶⁾ / Stempel⁽⁵⁾⁽⁶⁾:

NOTES / НАПОМЕНЕ / REMARQUES / OPMERKINGEN:

- (1) Indicate the origin of the fishery products: Aquaculture or Captured in the wild / Навести порекло производа рибарства: аквакултура или риболов / Indiquer l'origine des produits de la pêche : Aquaculture ou capturé dans la nature / Vermeld de oorsrong van de visserijproducten: aquacultuur of in het wild gevangen.
- (2) Indicate the type of preservation treatment: Live, Chilled, Frozen or Processed / Навести начин чувања: жива риба, расхлађена, замрзнута или прерађена / Indiquer le type de traitement de conservation : vivant, réfrigéré, congelé ou transformé / Vermeld het type bewaarbehandeling: levend, gekoeld, bevroren of bewerkt.
- (3) Manufacturing establishments include factory vessels, freezer vessels, cold stores and processing plants / Производни објекти укључују бродове фабрике, бродове хладњаче и погоне за прераду / Les établissements de fabrication comprennent les navires-usines, les navires congélateurs, les entrepôts frigorifiques et les entreprises de transformation / Tot de fabricagebedrijven behoren fabrieksvaartuigen, vriesschepen, koelhuizen en verwerkingsbedrijven.
- (4) The criteria and requirements established by the legislation of the European Union are considered equivalent to those of the legislation of the Republic of Serbia / Критеријуми и услови који се захтевају у складу са прописима Европске Уније сматрају се еквивалентним законима Републике Србије / Les critères et exigences établis par la législation de l'Union européenne sont considérés comme étant équivalents à ceux de la législation de la République de Serbie / De in de wetgeving van de Europese Unie vastgelegde criteria en voorschriften worden beschouwd als gelijkwaardig met die uit de wetgeving van de Republiek Servië.
- (5) The signature and the stamp must be in a colour different to that of the printing / Потпис и печат морају бити различите боје штампаног текста / La signature et le cachet doivent figurer dans une couleur différente de celle de l'impression / Handtekening en stempel moeten een andere kleur hebben dan de gedrukte tekst.
- (6) The Official stamp and the signature must appear on all separated pages / На сваку страницу морају се ставити печат и потпис / La signature et le cachet officiel doivent apparaître sur toutes les pages individuellement / De officiële stempel en de handtekening moeten op alle afzonderlijke pagina's voorkomen.

Number of annexes: (pages)